



**AZ EURÓPAI UNIÓ  
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2013. május 14. (15.05)  
(OR. en)**

**9529/13**

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2011/0360 (COD)**

---

**VOTE 21  
INF 87  
PUBLIC 26  
CODEC 1068**

## **FELJEGYZÉS**

- Tárgy:
- A szavazás eredménye
  - Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a foglalkoztatói nyugellátást szolgáltató intézmények tevékenységéről és felügyeletéről szóló 2003/41/EK irányelvnek, az átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 2009/65/EK irányelvnek és az alternatív befektetésialap-kezelőkről szóló 2011/61/EU irányelvnek a hitelminősítések túlzott figyelembevétele tekintetében történő módosításáról [első olvasat]
  - A jogalkotási aktus elfogadása
- Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2013. május 13-14-én Luxembourgban tartott 3237. ülése (Mezőgazdaság és Halászat)

A fent említett jogalkotási aktusra vonatkozó szavazás eredményét e feljegyzés melléklete tartalmazza.

Referenciadokumentumok:

PE-CONS 69/12  
8846/13

a Coreper (2. rész) által 2013. május 2-án jóváhagyva

A szavazással kapcsolatos valamennyi nyilatkozat és/vagy magyarázat megtalálható a Tanács honlapján (<http://www.consilium.europa.eu>) az alábbi menüpontok alatt: „Dokumentumok”, „A jogalkotási folyamat átláthatósága”, „A Tanács jogi aktusainak havi jegyzéke”.

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Subject | Directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2003/41/EC on the activities and supervision of institutions for occupational retirement provision, Directive 2009/65/EC on the coordination of laws, regulations and administrative provisions relating to undertakings for collective investment in transferable securities (UCITS) and Directive 2011/61/EU on Alternative Investment Funds Managers in respect of over-reliance on credit ratings (first reading) |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



| Member State    | Vote | Weighting |
|-----------------|------|-----------|
| Belgique/België |      | 12        |
| България        |      | 10        |
| Česká republika |      | 12        |
| Danmark         |      | 7         |
| Deutschland     |      | 29        |
| Eesti           |      | 4         |
| Éire/Ireland    |      | 7         |
| Ελλάδα          |      | 12        |
| España          |      | 27        |
| France          |      | 29        |
| Italia          |      | 29        |
| Κύπρος          |      | 4         |
| Latvija         |      | 4         |
| Lietuva         |      | 7         |
| Luxembourg      |      | 4         |
| Magyarország    |      | 12        |
| Malta           |      | 3         |
| Nederland       |      | 13        |
| Österreich      |      | 10        |

  

| Member State      | Vote           | Weighting         |
|-------------------|----------------|-------------------|
| Polska            |                | 27                |
| Portugal          |                | 12                |
| România           |                | 14                |
| Slovenija         |                | 4                 |
| Slovensko         |                | 7                 |
| Suomi/Finland     |                | 7                 |
| Sverige           |                | 10                |
| United Kingdom    |                | 29                |
|                   |                |                   |
|                   |                |                   |
|                   |                |                   |
|                   |                |                   |
|                   |                |                   |
|                   |                |                   |
|                   |                |                   |
| <i>Vote</i>       | <i>Members</i> | <i>Votes Cast</i> |
| Yes               | 27             | 345               |
| No                | 0              | 0                 |
| Abstain           | 0              | 0                 |
| Not Participating | 0              | 0                 |
| Total             | 27             | 345               |

\* qualified majority is reached if  
at least 255 votes in favour are cast  
by at least 14 of the 27 participating Council members

*For information only:*

More: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>